

Наиболее эффективным видом опор для овладения умениями восприятия и понимания иноязычной речи на слух респонденты посчитали наличие видеоряда (17 %), а также картинок или комиксов (15 %), что лишнее раз доказывает необходимость использования визуальных опор при прослушивании аудиотекстов.

Таким образом, мы считаем целесообразным использовать в обучении учащихся старших классов восприятию и пониманию иноязычной речи на слух следующие графические организаторы: ментальная карта, ассоциодиаграмма, карта выявления проблемы, карта исследования, концептуальная карта, карта развития процесса, шкала последовательности или интенсивности, карта событий, диаграмма Венна, причинно-следственная схема, карта сравнения противопоставления, аргумент-карта и др.

А. С. Гордиенко (*Московский городской педагогический университет, Институт иностранных языков*)

ОБУЧЕНИЕ ГРАММАТИКЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА ПОСРЕДСТВОМ НЕСТАНДАРТНЫХ ПРИЕМОВ (НА ПРИМЕРЕ ВЫРАЖЕНИЯ ЖЕЛАНИЯ)

Грамматика входит в состав предметного аспекта изучения иностранного языка (ИЯ), рассматривается в составе лингвистической компетенции как одной из составляющих межкультурной коммуникативной компетенции. Согласно современным подходам к обучению ИЯ, изучение грамматики играет подчиненную роль и осуществляется в процессе обучения речевой деятельности. Другими словами, обучение грамматике не является самоцелью, а органично вписывается в процесс обучения ИЯ как средство общения. В истории обучения ИЯ грамматика играла различную роль. Существовали подходы, сторонники которых утверждали, что иностранный язык возможно выучить только с помощью грамматики. В других, совершенно противоположенных, теориях роль грамматики была незначительной, и при изучении ИЯ ей уделялось минимальное внимание.

Выбор методов и приемов обучения грамматике ИЯ зависит от особенностей того или иного грамматического явления. При объяснении сложных конструкций необходимо, чтобы учащиеся не только знали теорию, но и понимали коммуникативную значимость того или иного грамматического явления. При объяснении простых конструкций теория, наоборот, является необязательной, так как использование грамматического явления можно понять и объяснить на практике (J. Sheils, 1994).

Современная цель обучения грамматике ИЯ включает формирование у учащихся грамматических навыков, которые являются важнейшим компонентом речевых навыков письма, говорения, чтения и аудирования. Изучение грамматики является необходимым при обучении ИЯ, без умений правильного употребления грамматических явлений коммуникация на иностранном языке затрудняется или становится невозможной.

В настоящее время личность учащегося, его особенности и индивидуальность играют ключевую роль в вопросе ориентации обучения. Творческий подход и креативность являются коммуникативными ресурсами личности и требуют развития с помощью различных приемов, способствующих преодолению барьеров, препятствующих проявлению активности и креативности в общении, а также формированию навыков и умений коммуникации на ИЯ (Е. А. Волкова, 2002).

Нестандартные приемы при обучении грамматике ИЯ выступают как одно из эффективных средств мотивации учащихся и избавляют от механического запоминания. В основе приемов лежат упражнения с грамматическим материалом. Упражнения являются важным этапом в обучении грамматике, с их помощью накапливаются и отрабатываются языковые средства и осуществляется практика их использования в разных формах общения. На успешность формирования речевых грамматических навыков оказывает влияние ряд факторов: упражнения должны содержать одно грамматическое явление; они должны быть основаны на уже изученном лексическом материале; механическим приемам усвоения следует предпочитать творческие задания с реальными коммуникативными проблемами (Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез, 2006).

К нестандартным приемам можно отнести творческие и игровые упражнения, которые обладают высокой эффективностью, так как в процессе игры у учащихся всегда возникает интерес к поставленной проблеме. Еще одно преимущество заключается в том, что игровые приемы отличаются своей универсальностью – их можно приспособить под различные цели; с помощью одной игровой модели можно отрабатывать разные языковые явления.

Например, в игре «Цепочка» может быть задействовано большое количество учащихся. В данной игре отрабатывается форма выражения желания с помощью самостоятельных предложений нереального желания. В ходе игры учащимся раздаются карточки с предложениями в индикативе. Каждый читает свое предложение, а последующий обучающийся отвечает на него восклицательным предложением в конъюнктиве и затем читает свое предложение. Например, первый ученик говорит: *Ich habe meine Hausaufgabe nicht gemacht*, второй отвечает на его высказывание: *Wenn du doch deine Hausaufgabe gemacht hättest!* и говорит свое предложение: *Ich habe gestern meine Oma nicht angerufen*, третий ученик отвечает: *Wenn du doch deine Oma angerufen hättest!*, говорит свое предложение: *Ich habe meinen Koffer nicht gepackt* и т.д.

Творческие письменные упражнения бывают различного уровня сложности, формы и содержания, зачастую они проводятся в форме игры. Для последовательного изложения своих мыслей на письме разработано множество упражнений репродуктивно-продуктивного характера, многие созданы немецким методистом Г. Нейнером (G. Neiner, 1992). Это такие упражнения, как «Восстановить начало и конец истории», «Восстановить диалог по отдельным репликам», «Изменить вид текста» и др.

В качестве примера приведем упражнение «Совместная история». Оно проводится в небольших группах. Первый учащийся говорит два предложения, связанные причинно-следственной связью. Второй учащийся изменяет второе предложение, составляя из него самостоятельное придаточное предложение нереального желания, и придумывает новое предложение следствия, таким образом, получается история. Например:

1. *Paul ist gestern nach Hause zu spät gekommen. Seine Mutter war sehr böse.*
2. *Wenn seine Mütter doch nicht böse wäre! Dann hätte sie ihm ein Fahrrad gekauft.*
3. *Wenn sie ihm doch einen Fahrrad gekauft hätte! Dann hätte er sich heute in die Schule nicht verspätet.*

На занятиях по иностранному языку класс является единой социальной группой, учебный процесс подразумевает под собой взаимодействие всех учащихся. Чем эффективнее взаимодействие, тем больше успех в обучении. Ролевые игры повышают интерес к ИЯ и создают возможности для неподготовленной коммуникации. Особое внимание в них уделяется не абсолютной правильности речи, а умению общаться и способностям решать определенные задачи посредством коммуникации. Ролевые игры подходят для отработки языковых явлений, они наиболее точно имитируют реальное общение, совмещая в себе речевую, учебную и игровую деятельность. Ролевые коммуникативные игры хорошо подходят для отработки различных грамматических конструкций выражения желания в немецком языке, так как желание характерно для диалогической и полилогической речи. В зависимости от способа выражения желания можно менять коммуникативную ситуацию, например, делать ее подходящей для официальной или неофициальной обстановки, для обсуждения реальных или нереальных желаний и др.

К нестандартным приемам обучения грамматике можно отнести также работу с аудио- и видеоматериалами. Аудирование – основа овладения устной коммуникацией, а аутентичный аудио- и видеоматериал вызывает интерес, желание обсуждать проблему и, как следствие, повышает мотивацию к изучению ИЯ. Необходимо, чтобы отобранный материал соответствовал актуальному контексту иноязычной культуры, подходил учащимся по уровню сложности, был содержательно-информативным и интересным (Н. В. Карева, 2014).

Работа с аудио- и видеоматериалом обычно организуется в три этапа: подготовительный, текстовый, а также послетекстовый. *На подготовительном этапе* необходимо настроить учащихся на тему последующего материала, с помощью беседы на ИЯ активизировать уже знакомый лексический материал. Затрагиваются те вопросы, о которых пойдет речь в аудио- или видеофрагменте. *Текстовый этап* включает прослушивание аудио- или видеотекста, при этом текст, как правило, прослушивается два раза. Обладая большой информативностью, аудио- и видеоматериалы воссоздают атмосферу реальной коммуникации и способствуют успешному восприятию учащимися иноязычной речи. *Послетекстовый этап* включает упражнения, которые направлены на проверку понимания представленного материала, которые можно разделить на три типа: репродуктивные, частично-репродуктивные и продуктивные или творческие (Н. В. Карева, 2014).

Различные способы выражения желания наделяют высказывание определенным оттенком. Желание – одна из основных человеческих эмоций, которая передается с помощью вербальных и невербальных средств коммуникации. Используемый для обучения аудио- и видеоматериал облегчает понимание разницы между функционированием и употреблением всех средств выражения желания в немецком языке.

Одним из примеров заданий на основе видеоматериала является «Посмотри и переведи» и предполагает работу с видеофрагментом на немецком языке с русскими субтитрами. Сначала сюжет показывается без звука, учащиеся переводят субтитры. После появления каждого нового предложения учитель останавливает видео и дает время сформулировать и записать предложения. Затем сюжет просматривается со звуком, и учащиеся сравнивают свой перевод с оригиналом.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что формирование мотивации у учащихся – основная задача преподавателя, и именно нестандартные приемы способны повысить мотивацию и вызвать интерес к обучению. В изучении ИЯ главным является коммуникация, средством которой выступает изучаемый язык. Грамматика является одной из важных составляющих процесса коммуникации, так как без нее нормальное полноценное общение становится невозможным. Для создания атмосферы, способствующей эффективному изучению данного аспекта, необходимо выбирать такие приемы, которые будут стимулировать активную деятельность учащихся.

Данилевич Т.А., Хомцова Е.В. (*Белорусский государственный университет*)

ИНФОРМАЦИОННО–КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Использование информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) – мировая тенденция современного образования, особенно в обучении иностранному языку. ИКТ предполагают использование электронных средств обучения и нацелены на формирование коммуникативной компетенции, развитие умений использовать реферативный и справочный материал на ИЯ, приобретение навыков систематизации полученной информации.

ИКТ обеспечивают наглядность и обратную связь, развивают у обучающихся самостоятельность и самоконтроль, формируют конструктивное мышление. Однако при их использовании отсутствует живое общение и излишнее увлечение ИКТ может нанести вред здоровью. Рассмотрим подробнее некоторые из них (электронные словари и видео-ресурсы) в системе обучения иностранному языку.

Электронные словари

При изучении иностранного языка человек не только осваивает правила грамматики, но и учит новую лексику. Естественно, что при обучении